

Typisch deutsch !



Die Würstchenbude



- Ein Imbissstand ist ein Stand , dort kann ich etwas zu essen kaufen , ich nehme es mit .
- Die Würstchenbude ist ein Verkaufsstand, ich kann dort gebratene Würste, Brötchen, Getränke (wie Cola-Dose) auf der Straße kaufen .

Der DÖNER



**Heute Lust
auf Döner ?!**

- Été comme hiver, les Allemands mangent des Döner Kebab, un bon petit snack d'environ 615 calories.
- Döner Kebab vient du mot turc "Döndürmek" - tourner, et "kebab" - la grillade. la grande broche tournante, dont on découpe de fines lamelles de viande grillée et moelleuse, auxquelles on ajoute ensuite des tomates, de la salade, des oignons, une sauce au yaourt et à l'ail, le tout fourré dans un pain levantin légèrement croustillant. "Guten Appetit".
- le Döner allemand est turc, et il est fait d'agneau. !!!!
- die Deutschen lieben den Döner Kebab, einen leckeren Snack mit circa 615 Kalorien, Da ist ein riesiger Drehspiess, sie essen vorsichtig dünne Streifen gegrillten, zarten Fleisches , dann gibt man Tomate dazu, Salat, Zwiebelringe, eine saftige Joghurt-Knoblauchsosse. Und serviert wird das Ganze in einem kleinen, warmen, knusprigen Brot.
- Guten Appetit.

DIE CURRY-WURST

Heute kann man Currywurst an Buden in allen deutschen Städten finden.

Sie kommt in der immergleichen Schale aus Pappe mit dem typischen, gewellten Rand, die genau in die Handfläche passt.



-
- Aujourd'hui, elle est partout en Allemagne : la Currywurst se mange debout, à tous les coins de rue et à n'importe quelle heure.
- Tradition oblige, elle est servie dans une barquette en carton aux bords ondulés qui épouse parfaitement la paume de la main. C'est chic mais aussi très pratique. Le mangeur de Currywurst tient tranquillement sa barquette dans une main et garde ainsi l'autre libre pour pêcher les petits morceaux de saucisse dans la sauce rougeâtre – grâce à une minuscule fourchette en plastique.

DIE WURST

- Quand un Allemand dit : "es geht um die Wurst", il y va de la saucisse, c'est qu'il y a une décision importante à prendre. Par contre, s'il dit : "es ist mir wurst" - ou "wurscht"-, c'est de la saucisse pour moi, cela signifie qu'il n'en a rien à cirer (pardon pour la langue familière!)
- Allez comprendre ! la saucisse est omniprésente dans la vie des Allemands. Mais quelle saucisse ? Car, en Allemagne, il y a au moins autant de saucisses différentes que de fromages en France.
- Le vrai amateur de saucisses défend jalousement les nuances régionales. Bien sûr, on trouve partout en Allemagne de la "Bratwurst", de la saucisse à griller : saucisse grillée et bière, le bonheur garanti.
- Les petites saucisses de Nuremberg, toutes fines, n'ont rien à voir avec la vulgaire saucisse à griller. Les Thuringeois, eux, ne jurent que par leur saucisse, la "Thüringer".

ES IST MIR WURST



ES GEHT UM

DIE WURST!



Die BREZEL le bretzel



- Man kann sie in Frankreich finden aber sie ist dort zu trocken oder zu weich , die echte Brezel ist deutsch !
- Man kann sie mit Butter bestreichen
- Lecker, lecker !

DEUTSCHLAND OHNE GUMMIBÄRCHEN UNDENKBAR !



Die Gummibärchen wurden 1920 von Hans Riegel bei Bonn erfunden, daher der Name: HA(ns)RI(egel)BO(nn). Die Produktion begann zu Hause in der Küche, und jeder weiss, was daraus geworden ist.

- le "Gummibärchen" - l'ours en gélatine. Hans Riegel (décédé fin 2013) invente cet ours en 1920, tout près de Bonn - d'où le nom HA(ns)RI(iegel)BO(nn). Lui et sa femme sont partis de rien, ils ont commencé dans leur cuisine. Et voyez le résultat aujourd'hui !
- les Français sont plus colorés que les Allemands : c'est qu'en Allemagne, la loi interdit le recours à tous les colorants E 114, E 115 etc..., les Haribo sont donc colorés aux produits naturels et donc plus pâles.
-
- le "Gummibär" allemand est moins sucré, plus ferme sous la dent, moins caoutchouteux, bref, il n'a rien à voir avec le produit d'exportation.

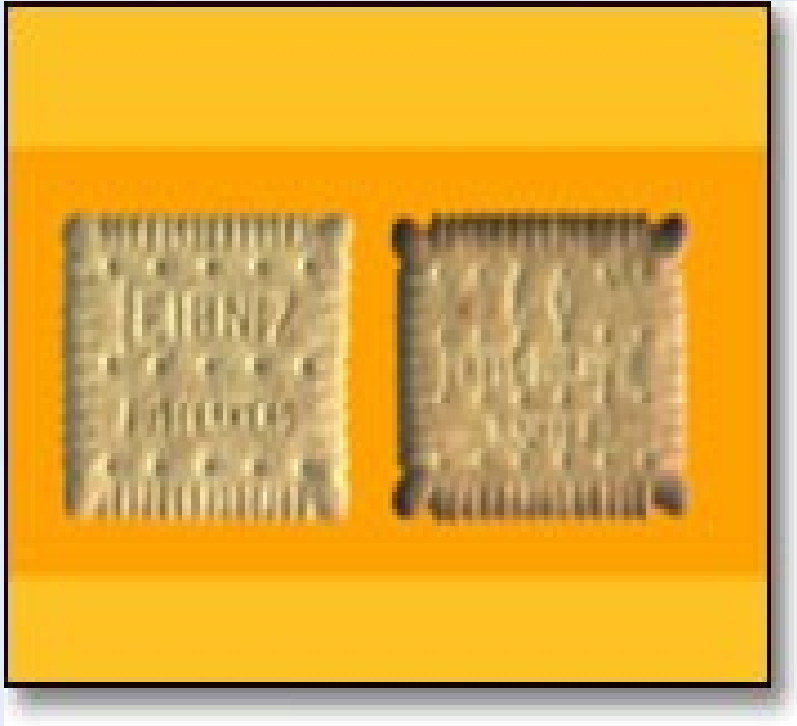


- Da staunt der Deutsche
- Der Franzose trinkt seinen Frühstückskaffee aus einer Schüssel , der Deutsche braucht nur eine Tasse.
- Ce bol amuse beaucoup les allemands !
- Il a peur de s'y noyer !

Leibniz !

Die guten Kekse

- Zwei Kekse, sie haben beide Ecken, sie sind genauso groß aber der französische **Lu** ist dunkler





- Den kann man nicht nur bei Mac'Donald kaufen, er ist in Hamburg geboren, reiste nach Amerika und kam später in seine Heimatsstadt zurück !

- Y a -t-il un rapport entre le "hamburger" et la ville allemande "Hambourg" ? Hélas, oui !
- Une des spécialités de la cuisine hambourgeoise est une tranche de boeuf préparée de manière particulière et appelée "Hamburger Stück". Ce "Stück", littéralement "le morceau" a traversé l'Atlantique où il est immédiatement devenu le "steak". Intégration réussie à la nuance près que ce "steak" a ensuite dégénéré en une espèce de galette de viande hachée que les Américains, ont eu l'audace d'appeler "Hamburger steak", puis "hamburger" tout court et même "burger".

Tartiné de ketchup et coincé entre deux tranches de pain genre éponge, ce "Hamburger" a donc retraversé l'Atlantique et connaît depuis le triomphe que l'on sait.

.

Der Gartenzwerger

le nain de jardin

- Man sieht sie in Frankreich und in der ganzen Welt aber die Originale sind deutsch, Sie kommen aus der kleinen Stadt Gräfenroda (1880) in Thüringen



SAUERKRAUT !

Es ist nicht typisch deutsch !



-
- Le mot Kraut se trouve aussi dans Sauerkraut "choucroute" et en italien "choucroute" c'est "krauti" d'après ce même mot allemand. Ah la choucroute, Sauerkraut signifie "chou acide" "choux fermenté" mais d'où vient le mot français choucroute, croûte de pain ? Croûte du fromage ? Non, c'est en Alsace qu'il faut chercher la solution. La langue alsacienne est connue pour ses formes à la fois françaises et allemandes.

-
- En alsacien, chou, "Kraut", c'est "chruut" – et prononcé à la française, ça donne "croûte". Le "Sauerkraut" français, c'est donc un double chou – "chou-chruut" "chou-croûte" ; le chou français doublé par le chou allemand :

voilà le secret de ce plat typique – et souvent délicieux - de la cuisine alsacienne, la choucroute.

-

Erste Hilfe !

- Ich habe Bauchweh ! J'ai mal au ventre !
- Ich fühle mich nicht wohl ! Je ne me sens pas bien !
- Ich bin müde : je suis fatigué(e)
- Ich darf keine Kuhmilch trinken;ich bin allergisch !je ne bois pas de lait ; je suis allergique
- Ich habe Kopfweg ! Ich möchte mich ausruhen , ich nehme Tabletten ein : j'ai mal à la tête , je voudrais me reposer, j'ai mes médicaments
- Es tut mir leid;ich verstehe nicht! Ich bin Franzose (Französin)
- Ich möchte auf die Toilette gehen ,bitte !
- Wann essen wir ?
- Ich möchte bitte mit meinen Eltern telefonieren
- Haben Sie WLAN?Ich möchte gern die Geheimcode .
-

- Recherches effectuées en classe euro
- Merci Karambolage (Arte) !